

## Élection du Président

Voici la liste des candidats:

Clinch, Roger  
Cooper, Albert  
Danis, Marcel  
Edwards, Jim  
Fraser, John  
Lewis, Douglas

Nielsen, Erik  
Nowlan, Patrick  
Paproski, Steven  
Prud'homme, Marcel  
Stackhouse, Reg  
Thacker, Blaine

• (1740)

Si l'un des députés que la présidence vient de nommer souhaite se désister avant la tenue du troisième tour de scrutin, qu'il veuille bien se lever et nous en avertir.

**M. Jim Edwards (secrétaire parlementaire du ministre des Communications):** Monsieur le Président, je souhaite retirer ma candidature.

**M. le Président:** On demande au greffier de retirer la candidature de M. Edwards.

Y a-t-il d'autres désistements? Par conséquent, voici la nouvelle liste des candidats:

Clinch, Roger  
Cooper, Albert  
Danis, Marcel  
Fraser, John  
Lewis, Douglas  
Nielsen, Erik

Nowlan, Patrick  
Paproski, Steven  
Prud'homme, Marcel  
Stackhouse, Reg  
Thacker, Blaine

On modifie en ce moment la liste qui doit être affichée dans les isolements, ce qui prendra deux ou trois minutes. Je demande à la Chambre d'être patiente et j'inviterai dès que possible les députés à aller voter.

[Français]

A l'ordre! Pour la gouverne des honorables députés, je désire les aviser que les noms des candidats pour le troisième tour de scrutin seront affichés dans les isolements.

[Traduction]

Le greffier va maintenant décacheter les bulletins de vote. Puis-je rappeler encore une fois aux députés que le bulletin de vote est de couleur différente et que la liste des candidats est affichée maintenant dans les isolements ou le sera dans quelques instants. Le greffier me signale que toutes les dispositions sont prises. Le scrutin est ouvert maintenant. On peut commencer à voter de la même façon que tout à l'heure.

(Les députés reçoivent leur bulletin de vote, qu'ils remplissent en secret dans les isolements.)

• (1800)

**M. le Président:** Les députés qui n'ont pas encore voté auraient-ils l'obligeance de le faire maintenant?

A l'ordre. Puisque tous les députés ont voté, je vais maintenant demander au greffier de dépouiller le scrutin une fois que j'aurai moi-même déposé mon bulletin.

SUSPENSION DE LA SÉANCE

**M. le Président:** La séance est de nouveau suspendue jusqu'à l'appel du timbre qui retentira cinq minutes cette fois encore.

(A 18 h 7, la séance est suspendue.)

REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 18 h 47.

**M. le Président:** À l'ordre. J'ai le devoir d'informer la Chambre qu'il faudra un autre tour de scrutin.

Voici le nom des candidats pour le quatrième tour:

Clinch, Roger  
Cooper, Albert  
Danis, Marcel  
Fraser, John  
Lewis, Douglas

Nielsen, Erik  
Paproski, Steven  
Prud'homme, Marcel  
Stackhouse, Reg  
Thacker, Blaine

Je dois demander encore une fois si certains des députés inscrits sur la liste désirent retirer leur candidature pour le prochain tour.

Comme il n'y a pas de désistement, la liste demeure inchangée.

Les noms des candidats ont été lus. Comme pour les tours précédents, ces noms seront inscrits par ordre alphabétique sur une liste qui sera placée dans les isolements aussitôt que possible.

• (1850)

La boîte de scrutin est cachetée, et les suffrages s'expriment de la même façon que précédemment, sur des bulletins d'une couleur différente encore une fois. Les isolements sont ouverts au moment où je vous parle.

(Les députés reçoivent leur bulletin de vote, qu'ils remplissent en secret dans les isolements.)

• (1900)

**M. le Président:** S'il y a des députés qui n'ont pas voté et qui désirent le faire, je les prie de le faire immédiatement.

Tous les députés ayant voté, j'ordonne donc au greffier d'entreprendre le dépouillement du scrutin une fois que j'aurai déposé mon bulletin.

SUSPENSION DE LA SÉANCE

**M. le Président:** À l'ordre. La séance est suspendue jusqu'à l'appel du timbre, qui durera cinq minutes.

(À 19 h 8, la séance est suspendue.)

REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 19 h 42.

**M. le Président:** J'ai le devoir d'informer la Chambre qu'il va falloir procéder à un autre scrutin. Voici le nom des députés maintenant encore éligibles:

Danis, Marcel  
Fraser, John  
Lewis, Doug  
Nielsen, Erik

Paproski, Steven  
Prud'homme, Marcel  
Stackhouse, Reg  
Thacker, Blaine